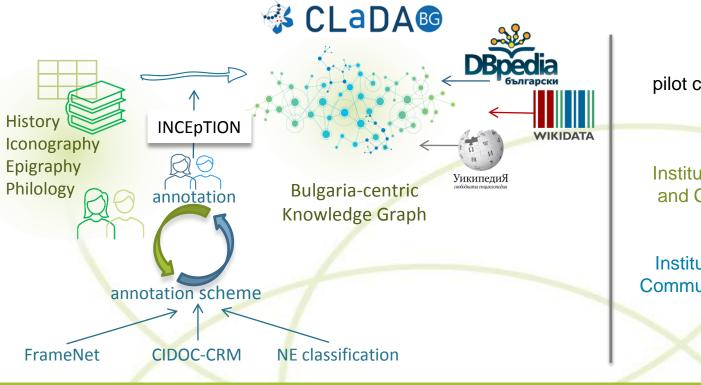
As You Like It: Event Annotation with INCEpTION

Laska Laskova, Kiril Simov, Petya Osenova, Iva Anastasova, Preslava Georgieva

> IICT-BAS Bulgaria



Building Bulgaria-centric knowledge graph. Workflow overview



pilot collaborative project

between

Institute of Balkan Studies and Centre of Thracology (IBSCT) and Institute of Information and Communication Technologies (IICT)

Annotation with INCEpTION. Relational scheme

основател	
основател	predefined sets of roles
основател- основател- време	roles presented as relations (arrows)
4 Born on 24 Dec 1864 in Etropole, died in Sofia, 20 Jul 1920.	"rigid" definition for named entities
Imme OCHOBABAHE OCHOBABAHE 5 През 1895 г. основава първото българско акционерно тухларно сдружение Работник 6 In 1895, he founded the first Bulgarian joint-stock brickwork company Worker".	demo

Bazaar @ CLARIN2020

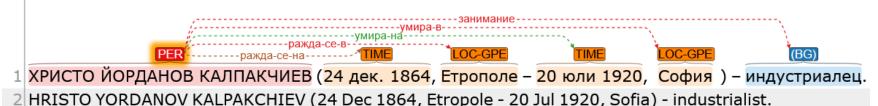
7 Sept 2020

Annotation with INCEpTION. Segmental scheme

РЕП агенс занимание област 1 ХРИСТО ЙОРДАНОВ КАЛПАКЧИЕВ, индустриалец.	roles chosen by annotator
2 HRISTO YORDANOV KALPAKCHIEV - industrialist.	roles presented as
раждане смърт TIME време LOC-GPE място LOC-GPE	segments (spans)
3 Роден на 24 дек. 1864 в Етрополе , умира в София на 20 юли 1920.	"soft" definition for
4 Born on 24 Dec 1864 in Etropole, died in Sofia, 20 Jul 1920.	named entities
ХРИСТО ЙОРДАНОВ КАЛПАКЧИЕВ основател основаване	named entitles
TIME ORG	new
5 През 1895 г. основава първото българско акционерно тухларно сдружение "Работник	". coreference/ellipsis
6 In 1895, he founded the first Bulgarian joint-stock brickwork company "Worker".	attribute
	dem

Relational vs. Segmental scheme The no-trigger case (verb ellipsis)

Relational scheme

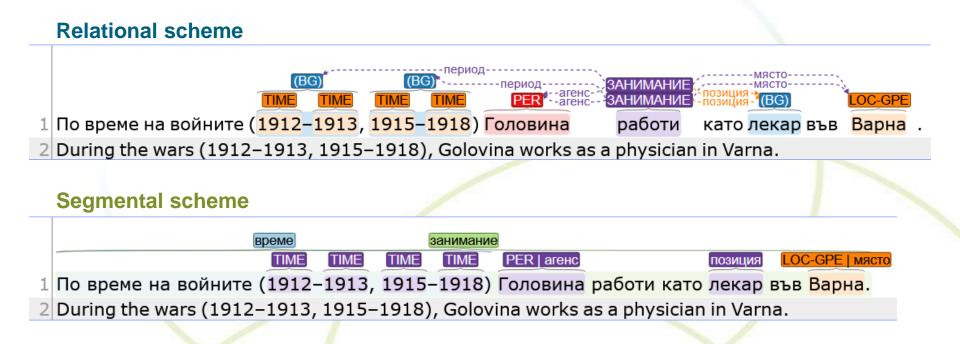


Segmental scheme



Bazaar @ CLARIN2020

Relational vs. Segmental scheme The more-than-one-instance case



Segmental scheme. Pros and cons. Lessons learned. Future work

- less clutter
- all information in one place
- more freedom
- prone to errors
- more post-annotation work
- lower inter-annotator agreement

- semantic annotation requires efforts and commitment
- modification should be negotiated and regulated
- common language for "techies" and humanitarians is not a given
- scheme enrichment and refinement
- annotation to RDF translation
- model training
- automatic annotation augmentation

<u>Thank you!</u>